|  |
| --- |
|  |
| **Republika e Kosovës**  **Republika Kosova-Republic of Kosovo**  ***Qeveria–Vlada-Government***  ***Ministria e Zhvillimit Ekonomik - Ministarstvo Ekonomskog Razvoja***  ***Ministry of Economic Development*** |

**Raportit nga procesi i konsultimit me publikun për ProjekT-UDHËZIMIN ADMINISTRATIV PËR ZYRAT KOMUNALE TË ENERGJISË**

**Hyrja/sfondi**

Ky Projekt-Udhëzim Administrativ ka për qëllim organizimin dhe përcaktimin e detyrave dhe përgjegjësive të zyrave komunale të energjisë në komunat e Republikës së Kosovës, për adresimin e çështjeve në planifikim , zbatim dhe monitorim të politikave të energjisë në nivel lokal.

Hartimi i Projekt-Udhëzimit Administrativ është bërë nga Grupi Punues i udhëhequr nga Departamenti i Energjisë respektivisht Divizioni i Politikave të Energjisë i MZHE-së ku kanë marrë pjesë edhe përfaqësues të Departamentit Ligjor, përfaqësues të Divizionit të Burimeve të Ripërtëritshme të Energjisë, Efiçiencës dhe Bashkëprodhimit, përfaqësues të Departamentit të Financave dhe Shërbimeve të Përgjithshme , përfaqësues të Agjencisë të Kosovës për efiçiencë të energjisë, përfaqësues të Asociacionit të Komunave, përfaqësues të Ministrisë së Financave, përfaqësues të Ministrisë së Administrimit të Pushtetit Lokal .

Pas hartimit të projekt Udhëzimit Administrativ, drafti është dërguar për komente, vërejtje apo sugjerime tek të gjitha institucionet dhe agjencitë relevante të Republikës së Kosovës. Projekt Udhëzimi Administrativ është dërguar për diskutim publik edhe tek të gjitha palët tjera të interesit të identifikuara në bashkëpunim me Departamentin Ligjor. Konsultimi i Projekt Udhëzimit Administrativ është bërë në pajtim me Rregulloren Nr.05/2016 për standardet minimale për procesin e konsultimeve publike.

**Ecuria procesit të konsultimit**

Projekt-Udhëzimi Administrativ për Zyrat Komunale të Energjisë është publikuar për konsultim me publikun në platformën elektronike më datë 19 Prill 2017 dhe ka qenë i hapur për komente deri më datë 11 Maj 2017. Projekt Udhëzimi Administrativ u është dërguar edhe me email palëve të identifikuara të interesit për konsultim paraprak.

Palët e interesit janë identifikuar në bashkëpunim me Departamentin Ligjor dhe duke shfrytëzuar traditën e bashkëpunimit, të krijuar gjatë proceseve të ngjashme në të kaluarën, që MZHE ka pasur.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Metodat e Konsultimit | Datat/kohëzgjatja | Numri i pjesmarrësve/kontribuesve |
| 1. Konsultimet me shkrim / në mënyrë elektronike; | 15 ditë pune | 22 |
| 1. Publikimi në ueb faqe/Platforma elektronike | 15 ditë pune | 0 |
| 1. Takime me grupe të interesit | 0 | 0 |

**Përmbledhje e kontributeve të pranuara gjatë procesit të konsultimit**

Gjatë procesit të konsultimit paraprak dhe atij me publikun kemi pranuar komente, vërejtje apo sugjerime nga palët e interesit.Të gjitha komentet e pranuara nga instucionet e ndryshme janë paraqitur në Shtojcën me tabelën e detajuar me informatat për kontribuesit, si dhe janë bërë arsyetimet për përgjigjet e pranuara dhe të refuzuara.

**Hapat e ardhshëm**

Projekt-Udhëzimi Administrativ për Zyrat Komunale të Energjisë tani është finalizuar.

Ky Projekt-Udhëzimi Administrativ gjatë ditëve në vijim do të procedohet në Qeveri , për shqyrtim dhe miratim i cili aprovohet nga Kryeministri i Republikës së Kosovës.

Shtojca – tabela e detajuar me informatat për kontribuesit, arsyetimet për përgjigjet e pranuara dhe të refuzuara.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Emri i i organizatës /individit | Koment i i organizatës /individit | Përgjigja nga Ministria  E pranuar plotësisht  E pranuar pjesërisht  E refuzuar | Sqarim nga Ministria  (veçanërisht arsyet për të mos pranuar komente të caktuara) |
| Elvira Vala Profesoreshe/Konsulente | Kualifikimi i zyrtareve komunal qe operojnë ne ZKE duhet te jete i fushës se Inxhinierise; 1. Energjise - drejtimi Menaxhimi i Energjise apo Inxhinierise Energjetike,  2. Elektroteknikes - drejtimi Sistemet Energjetike apo Energjetikes Industriale  3. Makinerise - drejtimi Termoenergjetik apo Prodhimit. | E pranuar pjesërisht | Duke qenë se ky Udhëzim Administrativ përcakton detyrat dhe përgjegjësitë e Zyrave Komunale të Energjisë, dhe këto zyra do të veprojnë në kuadër të strukturave organizative komunale është në autoritetin e komunave që të vendosin rreth kualifikimit të zyrtarëve komunal.Ky Udhëzim Administrativ rekomandon që kualifikimi i tyre të jetë nga njëra prej fushave të inxhinierisë. |
| Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal | Sa i përket çështjes së organizimit të brendshëm të komunave,ky projekt-Udhëzim Administrativ,duhet të diskutohet me komunat sepse sipas nenit 66 të ligjit për vetëqeverisje lokale dhe Kartës Evropiane për vetëqeverisje lokale,neni 3 paragrafi I dhe neni 4.Qeveria nuk ka të drejtë të nderhyjë në organizimin e brendshëm të komunave.Komunat janë të pavaruara në organizimin e brendshëm. | E pranuar plotësisht | Hartimi i këtij akti nënligjor rrjedh nga Ligji për Energjinë Nr.05/L-081,Neni 7,Paragrafi 4 ku citohet:” Për zbatimin e detyrave që kanë të bëjnë me Strategjinë, Qeveria miraton akt nënligjorë për themelimin, financimin dhe operimin e zyrave komunale të energjisë, për të adresuar çështjet e zbatimit dhe monitorimit në nivel lokal.  Gjatë procesit të hartimit të Projekt-Udhezimit Administrativ është krijuar grupi punues në të cilin ka marrë pjesë përfaqesuesi i komunave nga Asociacioni i Komunave si dhe përfaqësues nga Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal.Gjithë procesi është zhvilluar në pajtim me të gjithë anëtarët e grupit punues.  Mënyra e organizimit dhe funksionimit të këtyre zyrave, mbetet nën autoritetin e komunave. |
| Ministria e Administrimit të Pushtetit Lokal | Sa i përket çështjes së financimit,ky udhëzim krijon obligime financiare për komunat ,pra për rritjen e stafit në komuna dhe për funksionalizim të këtyre zyrave,gjë që është vështirë e zbatueshme për komunat duke pasur parasysh që komunat nuk mund të rrisin numrin e stafit aktual sepse numri i të punësuarve në komuna është e përcaktuar me ligjin vjetor të buxhetit. | E pranuar plotësisht | Ky Udhëzim Administrativ përcakton detyrat dhe përgjegjësitë e Zyrave Komunale te Energjisë për adresim të çështjeve në planifikim,zbatim dhe monitorim të politikave të energjisë në nivel lokal.Ky Udhëzim Administrativ nuk do të krijojë obligime financiare për komunat sepse Zyrat Komunale të Energjisë do të veprojnë në kuadër të strukturave organizative komunale dhe do të ngarkohen nga autoriteti përkatës komunal me detyra dhe përgjegjësi të përcaktuara nga ky Udhëzim Administrativ.Mënyra e organizimit të tyre është në kompetencë të autoriteteve komunale. |



**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

***Qeveria–Vlada-Government***

***Ministria e Zhvillimit Ekonomik - Ministarstvo Ekonomskog Razvoja-***

***Ministry of Economic Development***

**Report of the consultation process on the Draft Administrative Instruction on Municipal Energy Offices**

**Introduction/Background**

This draft Administrative Instruction aims to organize and define the tasks and responsibilities of municipal energy offices in the municipalities of the Republic of Kosovo, address issues in planning, implementation and monitoring of energy policies in the local level.

The drafting of the Administrative Instruction was done by the Working Group led by the Energy Department, namely the Energy Policy Division in MED, with the participation of representatives of the Legal Department, Renewable Energy, Efficiency and Co-Generation Division, representatives of the Department of Finance and General Services, representatives of the Kosovo Energy Efficiency Agency, representatives of the Association of Municipalities, Ministry of Finance, Ministry of Local Government Administration.

After the drafting of the Administrative Instruction, the draft was sent for comments, remarks or suggestions to all relevant institutions and agencies of the Republic of Kosovo. The Draft Administrative Instruction was sent for public discussion to all other stakeholders identified in cooperation with the Legal Department. Consultation on the Draft Administrative Instruction was done in accordance with Regulation No. 05/2016 on Minimum Standards for the Public Consultation Process.

**Course of the consultation process**

The Draft Administrative on Municipal Energy Offices was published for public consultation in the electronic platform on 19 April 2017 and was opened until 11 May 2017. The Draft Administrative Instruction was also sent vial email to the identified stakeholders for prior consultation.

The stakeholders were identified in cooperation with the Legal Department and using the tradition of cooperation, established during similar processes in the past, by MED.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Methods of consultation | Dates/duration | Number of participants/contributors |
| 1. Written /electronic consultation | 15 work days | 22 |
| 1. Publication in website/electronic platform | 15 work days | 0 |
| 1. Meetings with stakeholders | 0 | 0 |

**Summary of contributions received during the consultation process**

During the prior consultation process and public consultations, we received comments, remarks and suggestions from stakeholders. All comments received by various instuons are shown in the Annex, with the detailed table with the information on the contributors as well as the justifications for the accepted and rejected responses.

**Next Steps**

The Draft Administrative Instruction for Municipal Energy Offices is now been finalized.

This Draft Administrative Instruction in the coming days will be submitted to the Government for consideration and approval, by the Prime Minister of the Republic of Kosovo.

Annex - detailed table with information for contributors, justifications for accepted and rejected responses.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Name of organization/individual | Comments of organization/individual | Reply of the Ministry  Fully accepted  Partially accepted  Rejected | Clarification of the Ministry  (In particular, the reasons to reject the comment) |
| Elvira Vala Professor/Consultant | Qualification of municipal officials assigned in MEOs should be from the filed of Engineering - Energy - majored in Energy Management or Energy Engineering, Electro-technical - major in Energy Systems or Industrial Energy Machinery - major in Thermal Energy or Generation | Partially accepted | As this Administrative Instruction defines the duties and responsibilities of the Municipal Energy Offices and that these offices will operate within municipal organizational structures, it is up to the municipal authorities to decide on the qualification of municipal officials. This Administrative Instruction recommends that their qualification is from engineering. |
| Ministry of Local Government Administration | Regarding the issue of internal organization of municipalities, this draft Administrative Instruction should be discussed with municipalities because according to Article 66 of the Law on Local Self-Government and the European Charter for Local Self-Government, Article 3 paragraph I and Article 4, the Government has no right to interfere with the internal organization of municipalities. Municipalities are independent in the internal organization. | Fully accepted | The drafting of this sub-legal act derives from the Law on Energy No. 05/L-081, Article 7, Paragraph 4, which provides: “For the implementation of duties related to the Strategy, the Government shall issue sub-legal acts on establishment, funding and operation of municipal energy offices, which shall address issues related to implementation and monitoring at the local level.  A Working Group was established during the drafting process of the Draft Administrative Instruction, attended by the representative of municipalities, the Association of Municipalities and the Ministry of Local Government Administration. The entire process was developed in accordance with all members of the working group.  The manner of organizing and functioning of these offices remains under the authority of the municipalities. |
| Ministry of Local Government Administration | Regarding the issue of funding, this instruction creates financial obligations for municipalities, i.e to add staff in municipalities and to functionalize offices, which is difficult to implement for municipalities, as municipalities cannot increase the number of current staff, as the number of employees in municipalities is determined by the annual budget law. | Fully accepted | This Administrative Instruction defines the duties and responsibilities of Municipal Energy Offices to address issues in planning, implementation and monitoring of energy policies at the local level. This Administrative Instruction will not create financial obligations for municipalities because the Municipal Energy Offices will operate under the municipal organizational structures and shall be charged by the respective municipal authority with duties and responsibilities as set out in this Administrative Instruction. The manner of their organization is under the competency of the municipal authorities. |



**Republika e Kosovës**

**Republika Kosova-Republic of Kosovo**

***Qeveria–Vlada-Government***

***Ministria e Zhvillimit Ekonomik - Ministarstvo Ekonomskog Razvoja***

***- Ministry of Economic Development***

**IZVEŠTAJ SA PROCESA JAVNIH KONSULTACIJA SA JAVNOŠĆU O**

**NACRTU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (VRK) – BR. XX/2017 O OPŠTINSKIM KANCELARIJAMA ZA ENERGETIKU**

**Uvod/sfond**

Ovaj nacrt Administrativnog uputstva ima za cilj organizovanje i utvrđivanje dužnosti i odgovornosti opštinskih kancelarija za energetiku u opštinama Republike Kosovo za rešavanje pitanja u planiranju, sprovođenju i praćenju energetskih politika na lokalnom nivou.

Izrada projekta Administrativnog uputstva je urađena od strane radne grupe na čelu sa odeljenjem za energetiku odnosno divizije za energetske politike MER-a gde su učestvovali i predstavnici pravnog odeljenja, predstavnici odeljenja za obnovljive izvore energije, efikasnosti i kogeneraciju, predstavnici finansijskog odeljenja i opštih poslova, predstavnici Kosovske agencije za energetsku efikasnost, predstavnici Zajednice opština, predstavnici Ministarstva finansija, predstavnici Ministarstva za lokalnu samoupravu.

Nakon izrade projekta Administrativnog uputstva, nacrt je upućen na komentarisanje, primedbe ili sugestije svim relevantnim institucijama i agencijama Republike Kosovo. Nacrt Administrativnog uputstva je upućen na javnu konsultaciju i svim drugim identifikovanim zainteresovanim stranama u saradnji sa Pravnim odeljenjem. Konsultacije o Nacrtu Administrativnog uputstva su obavljene u skladu sa Pravilnikom br.05/2016 o minimalnim standardima za proces javnih konsultacija.

**Tok procesa konsultacija**

Nacrt Administrativnog uputstva o opštinskim kancelarijama za energetiku je stavljen na javnu konsultaciju na elektronskoj platformi dana 19. aprila 2017. godine i bio je otvoren za komentare sve do 11. maja 2017. godine. Projekat Administrativnog uputstva je e-mail-om upućen i identifikovanim zainteresovanim stranama za preliminarnu konsultaciju.

Zainteresovane strane su u saradnji sa pravnim odeljenjem i koristeći tradiciju saradnje koja je uspostavljena tokom sličnih procesa u prošlosti, koje je MER imao.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Metode za konsultacije | Datumi/trajanje | Broj učesnika/doprinosioca |
| 1. Pismene konsultacije/elektronskim putem | 15 radnih dana | 22 |
| 1. Publikacije na veb stranici/elektronska platforma | 15 radnih dana | 0 |
| 1. Sastanci sa zainteresovanim stranama | 0 | 0 |

**Rezime dobijenih doprinosa tokom procesa konsultacija**

Tokom procesa prethodnih konsultacija i onih sa javnošću smo dobili komentare, primedbe i sugestije od strane zainteresovanih strana. Svi dobijeni komentari od strane različitih institucija su predstavljeni u Dodatku sa detaljnom tabelom i sa informacijama o doprinosiocima. a takođe su data i obrazloženja o primljenim i odbačenim odgovorima.

**Naredni koraci**

Projekat Administrativnog uputstva o Opštinskim kancelarijama za energetiku je završen.

Ovo Administrativno uputstvu će u narednim danima biti prosleđeno Vladi na razmatranje i usvajanje a odobrava ga predsednik Vlade Republike Kosova.

Dodatak – detaljna tabela sa informacijama o doprinosiocima, obrazloženja na primljene i odbačene odgovore.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Naziv organizacije /pojedinca | Komentari organizacije /pojedinca | Odgovor Ministarstva Prihvaćen u pot.  Delimično prihv.  Odbijen | Objašnjenje od strane Ministarstva  (posebno razlozi za ne prihvatanje određenih komentara) |
| Elvira Vala Profesorka/Konsultant | Kvalifikacija opštinskih zvaničnika koji rade u OKE mora da bude iz oblasti inženjerije 1. Energetike – smer Menadžer energetike ili Inženjere energetike,  2. Elektrotehnike – smer Energetski sistemi ili Industrijska energija,  3. Mašinstvo - smer Termoenergetski ili proizvodnja. | Delimično prihvaćen | S obzirom da ovo Administrativno uputstvo utvrđuje obaveze i odgovornosti Opštinskih kancelarija za energetiku i ove kancelarije će poslovati u okviru organizacionih opštinskih struktura, u nadležnosti opština je da odlučuju o kvalifikacijama opštinskih zvaničnika. Ovo Administrativno uputstvo preporučuje da njihova kvalifikacija bude jedna od inženjerskih oblasti. |
| Ministarstvo za lokalnu samoupravu | Što se tiče pitanja unutrašnje organizacije opština, ovaj projekat Administrativnog uputstva se mora prodiskutovati sa opštinama shodno članu 66. Zakona o lokalnoj samoupravi i Evropske povelje za lokanu samoupravu, član 3. stav 1 i 4. Vlada nema pravo da se meša u unutrašnju organizaciju opština. Opštine su nezavisne u unutrašnjoj organizaciji. | Prihvaćen u potpunosti | Izrada ovog podzakonskog akta proističe iz Zakona o energetici br. 05/L-081, član 7. stav 4 gde se navodi „Za sprovođenje zadataka koji se odnose na strategiju, Vlada usvaja podzakonski akt o osnivanju, finansiranu i radu opštinskih kancelarija za energetiku, kako bi se rešavala pitanja u vezi primene i praćenja na lokalnom nivou.  Tokom procesa izrade Projekta Administrativnog uputstva, on je izrađen od strane radne grupe u koju su učestvovali predstavnici opština iz Zajednice opština kao i predstavnici iz Ministarstva za lokalnu samoupravu. Čitav proces je odvijen uz saglasnost sa svim članovima i radnim grupama.  Način organizacije i funkcionisanja ovih kancelarija ostaje u nadležnosti opština. |
| Ministarstvo za lokalnu samoupravu | Što se tiče pitanja finansiranja, ovo uputstvo stvara finansijske obaveze za opštine, dakle za mrežu osoblja u opštinama i za funkcionalizaciju ovih kancelarija, što je teško izvodljivo za opštine imajući u vidu da opštine ne mogu da povećaju broj trenutnog osoblja pošto je broj zaposlenih u opštinama utvrđen godišnjim zakonom o budžetu. | Prihvaćen u potpunosti | Ovo administrativno uputstvo definiše obaveze i odgovornosti Opštinskih kancelarija za energetiku za rešavanje pitanja u planiranju, sprovođenju i praćenju energetskih politika na lokalnom nivou. Ovo Administrativno uputstvo neće stvoriti finansijske obaveze za opštine pošto će Opštinske kancelarije za energetiku postupati u okviru opštinskih organizacionih struktura i biće zadužene od strane odgovarajući opštinskih organa sa dužnostima i odgovornostima utvrđenim u ovom Administrativnom uputstvu. Način njihove organizacije je u nadležnosti opštinskih organa. |